



**PORSCHE**



Maggiori informazioni sono disponibili presso il vostro Centro Porsche di fiducia o direttamente al Porsche Service Desk.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2010  
© Porsche Financial Services  
Schweiz AG, Zug

BANK-now SA  
Porsche Service Desk  
Casella postale 852  
8810 Horgen  
Telefono: 0844 997911  
Fax: 044 3342937

Porsche, lo scudo Porsche,  
911, Carrera, Cayman, Panamera  
e Boxster sono marchi registrati  
della Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Aggiornato a: 12/10

**Porsche Financial Services**  
Nessun compromesso



**Sicurezza elevata.**

**Prestazioni brillanti.**

**Grande agilità.**

**In questo caso non parliamo  
delle nostre vetture.**

Porsche Financial Services, in collaborazione con la BANK-now SA, vi offre soluzioni di finanziamento personalizzato per l'acquisto della vostra vettura, sia nuova sia usata. Potete scegliere tra leasing, acqui-

sto rateale o un classico credito a rate. In tal modo continuate a mantenere la vostra flessibilità finanziaria. In combinazione con tutte le offerte, potete anche stipulare una garanzia di pagamento

delle rate che si prende carico delle vostre rate in caso di decesso o incapacità di guadagno. Affidabile, efficiente e flessibile. Tipicamente Porsche.

**Quali performance deve offrirvi un leasing? Le stesse della vostra vettura.**

#### **Porsche Leasing.**

Godetevi il vantaggio di una vettura nuova conservando al contempo la vostra flessibilità finanziaria. Grazie al Porsche Leasing viaggerete sempre con una vettura nuova. Equipaggiata con la tecnica automobilistica più avanzata e con i più moderni sistemi di sicurezza.

Durante tutta la durata del leasing il tasso d'interesse rimane invariato. Su richiesta, alla scadenza del contratto potete acquistare la vostra vettura o sceglierne una nuova. Anche in questo caso, potete stipulare una garanzia di pagamento delle rate.

In tal modo vi garantirete una certa flessibilità e sarete in grado di gestire qualsiasi situazione. Finanziariamente grazie ai nostri prodotti e sulla strada con la vostra vettura.



**Con la vostra vettura arrivate rapidamente alla meta.**

**Con noi avrete la vettura dei vostri sogni in pochi attimi.**

#### **Porsche Credit.**

Il maggiore vantaggio offerto dal credito a rate: siete subito proprietari della vostra vettura. Senza alcuna limitazione potete scegliere se acquistare la vostra vettura da un concessionario o da un privato. Nuova o usata. A voi la scelta. Senza alcun obbligo di assicurazione kasko totale. Nessun acconto. Nessuna cauzione. Nessun compromesso.

Per tutta la durata del contratto, è garantito un tasso d'interesse costante. Inoltre, potete stipulare una garanzia di pagamento delle rate in caso d'incapacità di guadagno. La garanzia di pagamento delle rate in caso di decesso è già inclusa nel contratto.



**Nessun compromesso.  
Solo qualche eccezione  
alla regola.**

#### **Porsche Credit S.**

Il Porsche Credit S abbina i vantaggi del credito e del leasing. Potete avvalervi di questo strumento di finanziamento se acquistate la vostra vettura da un garagista o da un concessionario. In tal modo è possibile l'acquisto senza acconto. E senza alcuna condizione: nessun limite d'età o di chilometraggio, nessun obbligo di assicurazione kasko. Una soluzione ottimale, quindi, per il finanziamento di una vettura usata. Per tutta la durata del contratto è garantito un tasso d'interesse costante.

Poiché la vettura serve come garanzia per tutta la durata del contratto, possiamo offrirvi un tasso di interesse vantaggioso. Questa soluzione comprende anche la garanzia di pagamento delle rate in caso di decesso. Potete anche scegliere di assicurare le rate in caso di incapacità di guadagno.



**In Porsche pensiamo,  
soprattutto,  
alla sicurezza del guidatore.**

**Garanzia di pagamento  
delle rate.**

Per far fronte a qualsiasi difficoltà imprevista, vi offriamo una garanzia di pagamento delle rate che si prende carico l'onere delle vostre rate in caso di disoccupazione, incapacità lavorativa e di guadagno.\*

La garanzia di pagamento delle rate in caso di decesso è già inclusa nel Porsche Credit e nel Porsche Credit S mentre nel Porsche Leasing è disponibile a scelta. Potete stipulare la garanzia di pagamento delle rate senza che sia richiesto alcun controllo delle vostre condizioni di salute.

\* In caso di incapacità lavorativa, di guadagno o disoccupazione: assunzione delle rate fino ad un importo massimo di CHF 2.000,00 mensili e per un periodo non superiore a 12 mesi dopo un termine di attesa di 60 giorni. La garanzia di pagamento delle rate si basa su un contratto di assicurazione collettivo stipulato tra la BANK-now SA e la società die assicurazioni Nationale Suisse.

\*\* IVA inclusa.

\*\*\* Tasso di interesse a dicembre 2010. sono possibili variazioni in qualsiasi momento.

Esempio di calcolo del  
Porsche Leasing:

**Sicurezza vantaggiosa**

CHF 150.000,00,

1a rate maggiorata:

15% del prezzo d'acquisto  
in contanti,

Valore residuo\*\*: CHF 55.500,00,

15.000 km/anno,

Durata: 48 mesi,

Tasso annuo nominale: 5.2%,

Tasso annuo effettivo: 5,33%\*\*\*,

senza cauzione, costo aggiuntivo  
della assicurazione kasko totale

**Senza garanzia di  
pagamento delle rate**

1 rata da **CHF 22.500,00**

47 rate da **CHF 1.942,00**

**Con garanzia di pagamento  
delle rate in caso di decesso**

1 rata da **CHF 22'500.00**

47 rate da **CHF 1'992.00**

**Con garanzia di pagamento  
delle rate in caso di decesso  
e incapacità di guadagno**

1 rata da **CHF 22'500.00**

47 rate da **CHF 2'079.00**



Dati delle prestazioni/Prodotti	Porsche Leasing	Porsche Credit	Porsche Credit S
<b>Tipo di contratto</b>	Finanziamento con Leasing	Finanziamento con credito rateale	Finanziamento con contratto d'acquisto a rate
<b>Utilizzazione</b>	Per vetture nuove e usate max. 96 mesi o di 200.000 km (inclusa durata) dalla 1a messa in circolazione	Per vetture usate, senza limite di età e di chilometraggio	Particolarmente vantaggioso per vetture usate, senza limite di età e di chilometraggio
<b>Rapporti giuridici</b>	Locatrice del Leasing e proprietaria della vettura è la BANK-now SA, che ve la cede in uso. Iscrizione del codice 178 sulla licenza di circolazione	Finanziatrice è la BANK-now SA. La vettura appartiene a voi. Voi siete proprietario e potete quindi disporne liberamente	Finanziatrice è la BANK-now SA. La vettura appartiene a voi ma serve come garanzia per il credito (Codice 178 nel documento di legittimazione)
<b>Tipo di assicurazione</b>	Obbligo di assicurazione kasko totale	A libera scelta	A libera scelta
<b>Importi</b>	A partire da CHF 10.000,00	A partire da CHF 1.000,00	A partire da CHF 5.000,00
<b>Acconto/Cauzione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acconto max. del 50% dell'importo del finanziamento</li> <li>• Nessuna cauzione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acconto possibile, ma non necessario</li> <li>• Nessuna cauzione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acconto possibile, ma non necessario</li> <li>• Nessuna cauzione</li> </ul>
<b>Ass. in caso di decesso/perdita di guadagno</b>	A scelta/A scelta	Inclusa/A scelta	Inclusa/A scelta
<b>Durate</b>	12-60 mesi	6-60 mesi	6-72 mesi
<b>Tasso di interesse</b>	I tassi di interesse effettivi sono disponibili presso il vostro Centro Porsche o direttamente al Porsche Service Desk. I tassi di interesse dipendono dall'importo del finanziamento, tra 5,2% (5,33% eff., a partire da CHF 100.000,00) e 6,7% (6,91% eff., fino a CHF 24.999,00)	I tassi di interesse effettivi sono disponibili presso il vostro Centro Porsche o direttamente al Porsche Service Desk. (Tasso di interesse 11,4% eff.)	I tassi di interesse effettivi sono disponibili presso il vostro Centro Porsche o direttamente al Porsche Service Desk. I tassi di interesse dipendono dall'importo del finanziamento, tra 7,6% eff. (a partire da CHF 75.000,00) e 10,6% eff. (fino a CHF 9.999,00)
<b>Grafici</b>			
<b>Esempio di calcolo</b>	Prezzo d'acquisto in contanti CHF 150.000,00*, 1a rata maggiorata di leasing 15% del prezzo d'acquisto, valore residuo CHF 55.500,00, 15.000 km/anno durata 48 mesi, tasso annuo nominale 5,2% (eff. 5,33%)**, 1 rata da CHF 22.500,00, 47 rate da CHF 1.941,60, costo complessivo degli interessi CHF 19.255,20	Prezzo d'acquisto in contanti CHF 75.000,00*, senza acconto, durata 48 mesi, tasso annuo eff. 11,4%***, rata mensile CHF 1.932,75, costo complessivo degli interessi CHF 17.772,00	Prezzo d'acquisto in contanti con imposizione CHF 75.000,00, acconto 20% del prezzo d'acquisto in contanti, Ultima grande rata CHF 27.750,00 durata 48 mesi, tasso annuo eff. 7,6%***, rata mensile CHF 971,60, costo complessivo degli interessi CHF 13.381,75

\* IVA inclusa.

\*\* Tasso di interesse a dicembre 2010 – sono possibili variazioni in qualsiasi momento.

**Istruzioni sulle procedure.**

Le informazioni raccolte servono a fornirvi un quadro completo delle caratteristiche principali della nostra offerta.

Dopo avere scelto la vostra vettura, potete compilare la domanda di finanziamento. Entro 24 ore riceverete la conferma del vostro finanziamento. Non dovrete pagare alcuna tassa di stipula o commissione.

Il limite del vostro credito dipende dalle vostre condizioni finanziarie e dalle vostre possibilità di rimborso. Gli interessi e le modalità di rimborso dipendono dal tipo di finanziamento scelto. I crediti in essere possono essere rimborsati

o raggruppati con altri crediti. Gli interessi risultanti dalla stipula di Porsche Credit e Porsche Credit S possono essere dedotti dal reddito imponibile. In caso di ritardo nel pagamento, contattateci per valutare insieme una soluzione.

Per una consulenza sulle vostre condizioni finanziarie, vi consigliamo di mettervi personalmente in contatto con noi.

BANK-now SA  
Porsche Service Desk  
Casella postale 852  
8810 Horgen  
Telefono: 0844 997911  
Fax: 044 3342937

